

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

21 NOVEMBER 1995

WETSONTWERP

houdende sociale bepalingen

AMENDEMENTEN

N^o 5 VAN DE HEER DELIZEE c.s.

Art. 43

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Gelet op verscheidene arresten van de Raad van State, kan niet worden betwist dat de beperkte kamers van het Comité van de Dienst voor geneeskundige controle geen administratieve rechtbanken zijn, maar organen van de actieve administratie. Zij zijn derhalve niet gebonden door het bepaalde in artikel 6 van het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens, maar wel onderworpen aan de algemene beginselen van het administratief recht.

Het beginsel « *audi alteram partem* » (hoor ook de wederpartij) gebiedt de administratie ongetwijfeld aan de burger de beoordelingselementen voor te leggen waarop zij haar beslissing heeft gegrond, zodat hij zijn standpunt kan verdedigen.

We kunnen evenwel niet toestaan dat de leidinggevende ambtenaar van de Dienst voor geneeskundige controle (of zijn afgevaardigde) zitting heeft in de beperkte kamers (zij het slechts met raadgevende stem) en aldus de beslissing

Zie :

- 207 - 95 / 96 :

— N^o 1 : Wetsontwerp.

— N^o 2 : Amendementen.

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

21 NOVEMBRE 1995

PROJET DE LOI

portant des dispositions sociales

AMENDEMENTS

N^o 5 DE M. DELIZEE ET CONSORTS

Art. 43

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

S'il ne peut être contesté, eu égard à plusieurs arrêts du Conseil d'Etat, que les Chambres restreintes du Comité du Service du contrôle médical ne sont pas des juridictions administratives, mais bien des organes de l'administration active, et qu'elles ne sont dès lors pas tenues de prescrire de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, elles sont néanmoins soumises aux principes généraux du droit administratif.

L'adage « *audi alteram partem* » impose, sans aucun doute, à l'administration de soumettre à l'administré les éléments d'appréciation qui fondent sa décision afin que celui-ci puisse défendre son point de vue.

Dès lors, il ne peut être admis que le fonctionnaire dirigeant du Service du contrôle médical (ou son représentant) siège, fût-ce avec voix consultative, au sein des chambres restreintes et puisse, ainsi, influencer la décision en

Voir :

- 207 - 95 / 96 :

— N^o 1 : Projet de loi.

— N^o 2 : Amendements.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

kan beïnvloeden, door het debat te voeden met elementen waarvan de betrokkene in voorkomend geval misschien geen kennis heeft.

alimentant le débat d'éléments dont l'intéressé pourrait, le cas échéant, ne pas avoir eu connaissance.

J.-M. DELIZEE
G. D'HONDT
M. DIGHNEEF
L. GOUTRY
Gh. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

N° 6 VAN DE HEER LENSSENS c.s.

Art. 48bis (nieuw)

Een artikel 48bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 48bis. — In artikel 49, § 3 van dezelfde geëördineerde wet :

1° in de eerste zin worden tussen de woorden « be-
dongen is » en « heeft » de woorden « en onverminderd
de bepalingen van artikel 49, § 3bis » ingevoegd;

2° in de tweede zin worden tussen de woorden
« wilsuiting » en « geacht » de woorden « en onvermin-
derd de bepalingen van artikel 49, § 3bis » inge-
voegd. »

N° 7 VAN DE HEER LENSSENS c.s.

Art. 48ter (nieuw)

Een artikel 48ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 48ter. — In artikel 49 van dezelfde gecoördineerde wet wordt een § 3bis ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3bis. De overeenkomstencommissie kan de overeenkomst eenzijdig voor bepaalde of onbepaalde duur opzeggen.

De beslissing tot opzegging van de overeenkomst wordt bij gewone meerderheid van stemmen genomen, na de betrokken zorgverstrekker, dienst of inrichting gehoord te hebben. Deze beslissing moet deugdelijk gemotiveerd zijn.

Dergelijke beslissing tot opzeggen van de overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de maand tijdens dewelke de beslissing per aangetekend schrijven aan de zorgverstrekker, dienst of instelling werd betekend.

Een opzegging blijft onverminderd gelden ten overstaan van stilzwijgend verlengde of nieuwe overeenkomsten die in de plaats komen van de opgezegde overeenkomst. » »

N° 6 DE M. LENSSENS ET CONSORTS

Art. 48bis (nouveau)

Insérer un article 48bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 48bis. — A l'article 49, § 3, de la même loi coordonnée, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la première phrase, les mots « et sans préjudice des dispositions de l'article 49, § 3bis » sont insérés entre les mots « dans les conventions » et les mots « chaque adhésion »;

2° dans la deuxième phrase, les mots « et sans préjudice des dispositions de l'article 49, § 3bis » sont insérés entre les mots « de leur volonté » et les mots « censés maintenir ». »

N° 7 DE M. LENSSENS ET CONSORTS

Art. 48ter (nouveau)

Insérer un article 48ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 48ter. — Un § 3bis, libellé comme suit est inséré dans l'article 49 de la même loi coordonnée :

« § 3bis. — La commission de conventions peut résilier la convention unilatéralement pour une durée déterminée ou indéterminée.

La décision de résilier la convention est prise à la majorité simple, après que le prestataire de soins, le service ou l'institution concerné a été entendu. Cette décision doit être dûment motivée.

La décision de résiliation de la convention produit ses effets le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel la décision a été notifiée par lettre recommandée à la poste au prestataire de soins, au service ou à l'institution.

La résiliation est effective nonobstant toute reconduction tacite ou toute substitution de conventions nouvelles à la convention résiliée. » »

VERANTWOORDING

In de huidige stand van de reglementering beschikt de ziekteverzekering niet over snelle en adequate sancties om een eind te stellen aan mogelijke frauduleuze praktijken van bepaalde zorgverstrekkers.

J. LENSSENS
G. D'HONDT
M. DIGHNEEF
G. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

N° 8 VAN MEVR. D'HONDT c.s.

Art. 49bis (nieuw)

Een artikel 49bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 49bis. — In artikel 170 van dezelfde gecoördineerde wet :

1° in b) worden tussen de woorden « medewerkers » en « en de beheerders » de woorden « de beheerders van rustoorden voor bejaarden » ingevoegd;

2° in f) worden tussen de woorden « verplegingsinrichtingen » en « en de paramedische » de woorden « de beheerders van rustoorden voor bejaarden » ingevoegd;

3° f) wordt aangevuld als volgt « of aan de bepalingen van deze gecoördineerde wet en haar invoeringsbesluiten en -verordeningen. ».

N° 9 VAN MEVR. D'HONDT c.s.

Art. 49ter (nieuw)

Een artikel 49ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 49ter. — In artikel 171 van dezelfde wet worden tussen de woorden « voorzorg » en « hindert » de woorden « de ambtenaren van de Dienst voor Geneeskundige Verzorging van het Instituut » ingevoegd. »

VERANTWOORDING

In de huidige stand van de reglementering zijn geen sancties van toepassing op beheerders van rustoorden voor bejaarden die hetzij de reglementering overtreden, hetzij de ambtenaren van de dienst voor geneeskundige controle verhinderen hun wettelijke controlebevoegdheden uit te voeren.

De strafsancties (door de politierechtbank uit te spreken geldboetes), de burgerrechtelijke sancties (recuperatie van het onverschuldigd aangerekende bedrag) en de procedures in het kader van artikel 73 van de organieke wet zijn niet doeltreffend wegens de logheid van de te doorlopen procedure.

JUSTIFICATION

Dans l'état actuel de la réglementation, aucune sanction n'est prévue pour les gestionnaires de maisons de repos pour personnes âgées qui violent la réglementation ou empêchent les fonctionnaires du service de contrôle médical d'accomplir leur mission légale de contrôle.

N° 8 DE MME D'HONDT ET CONSORTS

Art. 49bis (nouveau)

Insérer un article 49bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 49bis. — A l'article 170 de la même loi coordonnée sont apportées les modifications suivantes :

1° au littéra b), les mots « les gestionnaires de maisons de repos pour personnes âgées » sont insérés entre les mots « auxiliaires paramédicaux » et les mots « et les gestionnaires »;

2° au littéra f), les mots « les gestionnaires de maisons de repos pour personnes âgées » sont insérés entre les mots « établissements de soins » et les mots « et les auxiliaires paramédicaux »;

3° le littéra f) est complété comme suit : « ou aux dispositions de la présente loi coordonnée et de ses arrêtés et règlements d'exécution. »

N° 9 DE MME D'HONDT ET CONSORTS

Art. 49ter (nouveau)

Insérer un article 49ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 49ter. — A l'article 171 de la même loi coordonnée, les mots « soit des fonctionnaires du Service des soins de santé de l'Institut » sont insérés entre les mots « Prévoyance sociale » et les mots « ou fournit ». »

JUSTIFICATION

La réglementation actuelle ne prévoit pas de sanctions rapides et adéquates permettant à l'assurance-maladie de mettre un terme à d'éventuelles pratiques frauduleuses dans le chef de certains prestataires de soins.

Les sanctions pénales (amendes infligées par le tribunal de police), les sanctions civiles (récupération de l'indû) et les procédures prévues par l'article 73 de la loi organique sont inefficaces en raison de la lenteur de la procédure.

De praktijk leert immers dat de overtreder meestal over een lange periode vrijuit mag gaan en dat een eventuele sanctie niet in verhouding staat tot de opbrengst van de overtreding.

Er is dus nood aan een techniek die, onverminderd de uitspraak vanwege de bevoegde gerechtelijke instanties, het weglekken van verzekeringsgelden aan fraude en oneigenlijk gebruik snel kan stopzetten.

In de huidige gang van zaken is de ziekteverzekering verplicht zich te verbinden ten overstaan van elke zorgverstrekker die tot een overeenkomst wenst toe te treden. Indien blijkt dat deze zorgverstrekker de conventie oneigenlijk gebruikt, staat het stelsel machteloos om de overeenkomst op te zeggen ! Enkel de zorgverstrekker kan in de huidige stand van de reglementering een einde maken aan de aangegane verbintenissen.

Daarom wordt voorgesteld om in artikel 49 van de wet, het principe in te schrijven dat de overeenkomstencommissie de bevoegdheid heeft de overeenkomst ten opzichte van niet-deugdzame zorgverstrekkers, voor kortere of langere termijn te schorsen en in geval van voortdurende en herhaalde overtredingen op te zeggen.

Dergelijke schorsing of opzegging van de overeenkomst heeft voor gevolg dat de verzekeringstegemoetkoming voor de verstrekkingen, verleend door deze zorgverstrekkers, met 25 % wordt verminderd, tenminste voor zover het om paramedici, rustoorden voor bejaarden of rust- en verzorgingstehuizen gaat.

Het schorsen of opzeggen van de overeenkomst moet uiteraard gemotiveerd zijn en wordt bij gewone meerderheid van stemmen genomen, na de betrokken zorgverstrekker of instelling te hebben gehoord.

G. D'HONDT
M. DIGHNEEF
J. LENSSENS
Gh. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

N° 10 VAN DE HEER BACQUELAINE EN MEVR. HERZET

Art. 6

Het 1° vervangen als volgt :

« 1° het punt 14° wordt vervangen als volgt :
« 14° balneotherapie en hydrotherapie verstrekt in een daartoe erkende instelling; ». »

VERANTWOORDING

De opheffing van artikel 34, punt 14°, van dezelfde gecoördineerde wet strekt ertoe de bijdrage van de ziekte- en invaliditeitsverzekering aan bronkuren te schrappen.

Het is evenwel wenselijk rekening te houden met het belang van de balneotherapie en de hydrotherapie, medische zorgverstrekkingen waarvan de doeltreffendheid wetenschappelijk vast staat bij indicaties van functionele revalidatie, traumatologie en micro-traumatologie van het bewegingsapparaat, degeneratieve aandoeningen van de gewrichten. Dankzij die thermale zorg hoeven minder ge-

La pratique montre en effet que le contrevenant jouit généralement de l'impunité pendant une période relativement longue et que la sanction éventuelle n'est pas proportionnée au produit de l'infraction.

Il faudrait dès lors mettre en place une technique qui, sans préjudice des décisions judiciaires, permette de mettre rapidement fin à la fraude et à l'utilisation abusive de l'argent de l'assurance-maladie.

La législation actuelle oblige l'assurance-maladie à s'engager à l'égard de tout prestataire de soins qui souhaite adhérer à une convention. S'il apparaît que ce prestataire fait un usage improprie de cette convention, le régime est impuissant à résilier celle-ci. Seul le prestataire de soins peut, dans l'état actuel de la législation, mettre fin aux engagements pris.

Il est dès lors proposé d'insérer à l'article 49 de la loi une disposition autorisant la commission de conventions à suspendre la convention pour une durée plus ou moins longue ou à la résilier en cas d'infractions continuelles et répétées de la part de prestataires de soins indisciplinés.

Pareille suspension ou résiliation de la convention a pour effet de réduire de 25 % l'intervention de l'assurance en ce qui concerne les prestations fournies par ces prestataires de soins, pour autant qu'il s'agisse de titulaires de professions paramédicales, de homes pour personnes âgées ou de maisons de repos et de soins.

La suspension ou la résiliation de la convention doit évidemment être motivée et être décidée à la majorité simple, le prestataire de soins ou l'établissement concerné entendu.

N° 10 DE M. BACQUELAINE ET MME HERZET

Art. 6

Remplacer le 1° par ce qui suit :

« 1° le point 14° est remplacé par ce qui suit :
« 14° les prestations de balnéothérapie et d'hydrothérapie dispensées dans une des institutions agréées à cet effet; ». »

JUSTIFICATION

L'abrogation du point 14° de l'article 34 de la même loi coordonnée vise à supprimer l'intervention de l'AMI dans les cures thermales.

Il conviendrait toutefois de considérer l'intérêt des prestations de balnéothérapie et hydrothérapie. Il s'agit de soins médicaux dont l'efficacité est scientifiquement établie dans les indications de rééducation fonctionnelle, traumatologie et micro-traumatologie de l'appareil locomoteur, affections dégénératives des articulations. Ces soins thermiques permettent de générer des économies substantielles

neemiddelen te worden gebruikt en kan de duur van de ziekenhuisopname worden beperkt, wat kostenbesparend werkt.

N° 11 VAN MEVROUW HERZET EN DE HEER BACQUELAINE

Art. 8

In 2°, het tweede en het derde lid van de voorgestelde § 14^{ter} weglaten.

VERANTWOORDING

Vooraf zieken met een ernstige of chronische aandoening doen een beroep op die regelingen. Een beperking van de terugbetaling ervan is voor de zieke misschien moeilijk om te dragen. Het tweede en derde lid lijken derhalve ongepast.

N° 12 VAN DE HEER BACQUELAINE EN MEVROUW HERZET

Art. 7

Dit artikel aanvullen met een 3°, luidend als volgt :

« 3° in § 1, vierde lid, worden de woorden « 11°, 12° en 13° » vervangen door de woorden « 11°, 12°, 13° en 14° » ».

VERANTWOORDING

Het amendement strekt ertoe de Koning de mogelijkheid te bieden te bepalen voor welke verstrekkingen inzake balneotherapie en hydrotherapie en in welke omstandigheden de ziekteverzekering een deel van de kosten van die verstrekkingen terugbetaalt.

N° 13 VAN DE HEER BACQUELAINE EN MEVROUW HERZET

Art. 8

Het 1° weglaten.

en matière de consommation médicamenteuse et de durée d'hospitalisation.

**D. BACQUELAINE
J. HERZET**

N° 11 DE MME HERZET ET M. BACQUELAINE

Art. 8

Au 2°, supprimer les deuxième et troisième alinéas, du § 14^{ter} proposé.

JUSTIFICATION

Ces dispositifs sont surtout utilisés par des patients atteints de pathologies importantes ou de longue durée. Une limitation de leur remboursement pourrait être difficilement supportable pour le patient. Les alinéas 2 et 3 paraissent dès lors inappropriés.

**J. HERZET
D. BACQUELAINE**

N° 12 DE M. BACQUELAINE ET MME HERZET

Art. 7

Compléter cet article par un 3° libellé comme suit :

« 3° Au § 1^{er}, alinéa 4, entre les mots « 13° » et « et les conditions », il est inséré le mot « 14° ».

JUSTIFICATION

Il s'agit de permettre au Roi de déterminer les prestations de balnéothérapie et hydrothérapie, et les conditions dans lesquelles l'assurance soins de santé intervient dans le coût de ces prestations.

N° 13 DE M. BACQUELAINE ET MME HERZET

Art. 8

Supprimer le 1°.

VERANTWOORDING

Gelet op de amendementen die op de artikelen 6 en 7 werden ingediend, is het aangewezen in terugbetaling te voorzien voor balneotherapie en hydrotherapie.

N^o 14 VAN DE HEER BACQUELAINE c.s.

Art. 49

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

De toevoeging van gevangenisstraffen in artikel 170 van de gecoördineerde wet is een buitensporige maatregel. De bestaande administratieve boetes volstaan om de genoemde overtredingen te bestraffen.

N^o 15 VAN DE HEER BACQUELAINE c.s.

Art. 50

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

1° De invoering van gevangenisstraffen is een buitensporige maatregel. De bestaande administratieve boetes volstaan om de genoemde overtredingen te bestraffen.

2° De beperking van het recht om het beroepsgeheim in te roepen is onaanvaardbaar. De huidige regeling, waarbij het altijd aan de rechter wordt overgelaten om zich over betwistingen uit te spreken, draagt de voorkeur weg. Artikel 171 van dezelfde gecoördineerde wet moet in de huidige bewoordingen behouden blijven.

N^o 16 VAN DE HEER CHEVALIER c.s.

Art. 35

In het voorgestelde 5°, littera b) en c) vervangen door wat volgt :

« b) de oorspronkelijke farmaceutische specialiteiten

— die in België beschermd zijn, of niet meer zijn, door een octrooi of een certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi;

c) de geneesmiddelen en farmaceutische specialiteiten die niet oorspronkelijk zijn,

JUSTIFICATION

Compte tenu des amendements proposés à l'article 6 et 7, il convient de prévoir une intervention pour les soins de balnéothérapie et d'hydrothérapie.

D. BACQUELAINE
J. HERZET

N^o 14 DE M. BACQUELAINE ET CONSORTS

Art. 49

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

L'ajout de peines d'emprisonnement à l'article 170 de la loi coordonnée est une mesure excessive. Les amendes administratives existant actuellement sont suffisantes pour réprimer ces infractions.

N^o 15 DE M. BACQUELAINE ET CONSORTS

Art. 50

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

1° L'introduction de peines d'emprisonnement est une mesure excessive. Les amendes administratives existant actuellement suffisent à réprimer ces infractions.

2° La limitation du droit d'invoquer le secret professionnel n'est pas acceptable. Le système actuel qui laisse au juge le soin d'apprécier les contestations en toute hypothèse est préférable. L'article 171 de la même loi coordonnée doit donc être maintenu dans sa formulation actuelle.

D. BACQUELAINE
P. CHEVALIER
J. HERZET

N^o 16 DE M. CHEVALIER ET CONSORTS

Art. 35

Au 5° proposé, remplacer les litteras b) et c) par ce qui suit :

« b) les spécialités pharmaceutiques originales

— qui sont ou ont été protégées en Belgique par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet;

c) les médicaments et spécialités pharmaceutiques non originaux,

— die in België niet beschermd zijn door een octrooi of een certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi;

— en die overeenkomstig artikel 2, 8°, a), tweede en derde streepje alsook alle leden opgesomd na artikel 2, 8°, b) van het koninklijk besluit van 3 juli 1969 betreffende de registratie, als generisch geneesmiddel beschouwd worden, in wezen gelijkwaardig aan een oorspronkelijk geneesmiddel, en als dusdanig geregistreerd. »

N° 17 VAN DE HEER CHEVALIER c.s.

Art. 36

In het 1°, de woorden « voornaamste werkzaam bestanddeel » vervangen door de woorden « geneesmiddel of de farmaceutische specialiteit, hun oorspronkelijk karakter ».

N° 18 VAN DE HEER CHEVALIER c.s.

Art. 37

In het voorgestelde artikel 72bis de woorden « en om de eventuele bescherming van het voornaamste werkzaam bestanddeel na een octrooi of aanvullend certificaat tot bescherming van het octrooi te kunnen evalueren » vervangen door de woorden « om de eventuele bescherming van het geneesmiddel of de farmaceutische specialiteit via een octrooi of een aanvullend certificaat tot bescherming van het octrooi alsook van hun oorspronkelijk karakter te kunnen evalueren ».

VERANTWOORDING

Dit amendement wil een onderscheid maken tussen de oorspronkelijke geneesmiddelen die door de research gerichte ondernemingen worden uitgevonden of verbeterd, enerzijds, en diezelfde geneesmiddelen die door andere ondernemingen worden gekopieerd na het verstrijken van het octrooi of het aanvullend beschermingscertificaat, anderzijds.

Dit moet toelaten dat ondernemingen hun research kunnen compenseren en toekomstige research kunnen voortzetten.

De woorden « voornaamste werkzaam bestanddeel » willen wij vervangen door de woorden « geneesmiddel of farmaceutische specialiteit » omdat de bescherming van het octrooi op het voornaamste werkzaam bestanddeel te eng is gelet op het feit dat vele geneesmiddelen ook beschermd zijn door een octrooi op de fabricagemethode of op een nieuwe therapeutische indicatie.

P. CHEVALIER
F. ANTHUENIS
J. VALKENIERS

— qui ne sont pas protégés en Belgique par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet;

— et qui sont considérés, conformément à l'article 2, 8°, a), deuxième et troisième tirets, ainsi qu'à tous les alinéas à partir de l'article 2, 8°, b), de l'arrêté royal du 3 juillet 1969 relatif à l'enregistrement des médicaments, comme des médicaments génériques, équivalents en fait à des médicaments originaux et enregistrés en tant que tels. »

N° 17 DE M. CHEVALIER ET CONSORTS

Art. 36

Au 1°, remplacer les mots « du principe actif principal » par les mots « du médicament ou de la spécialité pharmaceutiques, leur caractère original ».

N° 18 DE M. CHEVALIER ET CONSORTS

Art. 37

Dans l'article 72bis proposé, remplacer les mots « et d'apprécier la protection éventuelle du principal principe actif par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet » par les mots « et d'apprécier la protection éventuelle du médicament ou de la spécialité pharmaceutique par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet et de leur caractère original ».

JUSTIFICATION

Cet amendement tend à établir une distinction entre, d'une part, les médicaments originaux qui sont découverts ou améliorés par des entreprises de recherche, et, d'autre part, les médicaments qui sont copiés par d'autres entreprises lorsque le brevet ou le certificat complémentaire de protection est expiré.

Cette distinction doit permettre aux entreprises de couvrir leurs dépenses de recherche et de poursuivre leurs efforts de recherche.

Nous proposons de remplacer les mots « du principal principe actif » par les mots « du médicament ou de la spécialité pharmaceutique » parce qu'il est insuffisant de limiter la protection du brevet au principal principe actif, étant donné qu'un brevet protège également la méthode de fabrication ou une nouvelle indication thérapeutique de nombreux médicaments.

N° 19 VAN DE HEREN WAUTERS EN DETIENNE

Art. 11

De woorden « met een chronische ziekte, » **weglaten.**

N° 20 VAN DE HEREN WAUTERS EN DETIENNE

Art. 33

Het voorgestelde artikel 207bis aanvullen met wat volgt :

« Dit geldt evenwel niet voor de verstrekkingen die gekoppeld zijn aan de reële evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen tijdens het dienstjaar (verpleegdagprijzen, verblijven in RVT-ROB, revalidatiecentra, thuisgezondheidszorg). »

N° 21 VAN DE HEREN WAUTERS EN DETIENNE

Art. 53

Het 1° aanvullen met de woorden « of aan de verantwoordelijke personen die kinesitherapeuten, logopedisten of verpleegkundigen tewerkstellen ».

N° 22 VAN DE HEREN WAUTERS EN DETIENNE

Art. 76

Het jaartal « 1997 » **vervangen door** « 1996 ».

N° 23 VAN DE HEREN WAUTERS EN DETIENNE

Art. 77

1) Tegenover het tweede gedachtenstreepje, de woorden « begrepen is in de schijf van 850 001 frank tot 2 426 923 frank » **vervangen door de woorden** « hoger is dan 850 001 frank ».

2) De woorden « — hoger is dan 2 426 923 frank : op 29 500 frank » **weglaten.**

VERANTWOORDING

Indien ons amendement wordt aangenomen, moet ook artikel 78 aangepast worden.

N° 19 DE MM. WAUTERS ET DETIENNE

Art. 11

Supprimer les mots « atteints d'une maladie chronique ».

N° 20 DE MM. WAUTERS ET DETIENNE

Art. 33

Compléter l'article 207bis proposé par ce qui suit :

« Cela ne vaut cependant pas pour les prestations qui sont liées à l'évolution réelle de l'indice des prix à la consommation au cours de l'exercice (prix de la journée d'entretien, séjours en MRS-MRPA, centres de rééducation, soins de santé à domicile). »

N° 21 DE MM. WAUTERS ET DETIENNE

Art. 53

Au 1°, remplacer les mots « au kinésithérapeute, au logopède ou au praticien de l'art infirmier » **par les mots suivants :** « au kinésithérapeute, au logopède, au praticien de l'art infirmier ou aux personnes responsables qui occupent des kinésithérapeutes, des logopèdes ou des praticiens de l'art infirmier ».

N° 22 DE MM. WAUTERS ET DETIENNE

Art. 76

Remplacer l'année « 1997 » **par l'année** « 1996 ».

N° 23 DE MM. WAUTERS ET DETIENNE

Art. 77

1) Au deuxième tiret, remplacer les mots « se situe dans la tranche de 850 001 francs à 2 426 923 francs » **par les mots** « est supérieur à 850 001 francs ».

2) Supprimer les mots « — est supérieur à 2 426 923 francs : à 29 500 francs ».

JUSTIFICATION

Si le présent amendement est adopté, il conviendra également d'adapter l'article 78.

N° 24 VAN DE HEREN WAUTERS EN DETIENNE

Art. 79

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Indien ons amendement aangenomen wordt dient ook artikel 81 technisch aangepast te worden.

N° 25 VAN DE HEREN WAUTERS EN DETIENNE

Art. 85

1) **In § 3, de gedachtenstreepjes 1 en 2 weglaten.**

2) **Na de woorden** « Dat percentage wordt jaarlijks door de Koning, op voorstel van de minister van Financiën, bij in Ministerraad overlegd besluit, vastgesteld » **de woorden** « en bedraagt minimaal 14,2 % » **invoeegen.**

J. WAUTERS
Th. DETIENNE

N° 26 VAN DE HEER BACQUELAINE EN MEVR. HERZET

Art. 25

In het 2°, c), de woorden « door de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, gewijzigd » **vervangen door de woorden** « *verhoudingsgewijs en bij een in Ministerraad overlegd besluit door de Koning gewijzigd* ».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe een onbepaalde vermindering van honoraria, prijzen en andere bedragen te voorkomen.

N° 27 VAN DE HEER BACQUELAINE EN MEVR. HERZET

Art. 43

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Het feit dat een ambtenaar van de dienst die belast is met de vervolging van zorgverstrekkers die in gebreke zijn gebleven deel zou uitmaken van de beperkte kamers druist in tegen de fundamentele vereiste van onpartijdigheid.

N° 24 DE MM. WAUTERS ET DETIENNE

Art. 79

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Si le présent amendement est adopté, il conviendra également d'adapter l'article 81 sur le plan technique.

N° 25 DE MM. WAUTERS ET DETIENNE

Art. 85

1) **Au § 3, supprimer le premier et le deuxième tiret.**

2) **Après les mots** « Ce pourcentage est fixé annuellement par le Roi, sur proposition du ministre des Finances, par arrêté délibéré en Conseil des ministres », **insérer les mots** « *et est au moins de 14,2 %* ».

N° 26 DE M. BACQUELAINE ET MME HERZET

Art. 25

Au 2°, c), entre les mots « seront modifiées » **et les mots** « par le Roi », **insérer le mot** « *proportionnellement* ».

JUSTIFICATION

Eviter des réductions d'honoraires, prix et autres montants sans limite.

N° 27 DE M. BACQUELAINE ET MME HERZET

Art. 43

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Il est contraire à l'exigence fondamentale d'impartialité d'introduire dans la composition des chambres restreintes un fonctionnaire de l'administration chargée de poursuivre les manquements commis par les prestataires de soins.

N° 28 VAN DE HEER BACQUELAINE EN MEVR. HERZET

Art. 44

In het 1°, de voorgestelde tekst aanvullen als volgt :

« Het verstrekken van de in dit artikel bedoelde inlichtingen en bescheiden mag in geen geval gepaard gaan met het verplaatsen van de voor de uitoefening van de controleopdracht nodige stukken. ».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe het verbod op het verplaatsen van de stukken, dat in de huidige wet is opgenomen en bij dit ontwerp wordt opgeheven, opnieuw in te voeren. De zorgverstrekkers moeten immers op ieder ogenblik de stukken met betrekking tot hun patiënten kunnen raadplegen.

N° 29 VAN DE HEER LENSSENS

Art. 4

Tussen de woorden « stelt » en « de tegemoetkoming » de woorden « na advies van het verzekeringscomité » invoegen.

J. LENSSENS

N° 30 VAN MEVR. D'HONDT c.s.

Art. 76

Het jaar « 1997 » vervangen door het jaar « 1996 ».

VERANTWOORDING

Dit is de sociale wet ter uitvoering van de begroting 1996. De bevrozing van de staatssubsidie Sociale Zekerheid (192 miljard frank) slaat echter op de jaren 1996 en 1997. Die bepaling voor 1997 loopt vooruit op de discussie over de hervorming/modernisering van de Sociale Zekerheid.

Dezelfde bevrozing van de staatssubsidie aan de Sociale Zekerheid voor zelfstandigen blijft wel beperkt tot 1996 (zie artikelen 106, 107 en 108).

G. D'HONDT
L. GOUTRY
J. LENSSENS

N° 28 DE M. BACQUELAINE ET MME HERZET

Art. 44

Au 1°, compléter le texte proposé par ce qui suit :

« En aucun cas la fourniture de renseignements et documents visés au présent article ne peut comporter le déplacement de pièces nécessaires à l'exercice de la mission de contrôle. ».

JUSTIFICATION

Il s'agit de réintroduire l'interdiction de déplacement des pièces prévue dans la loi actuelle et que le projet entend supprimer. Les prestataires de soins doivent en effet pouvoir consulter à tout moment les documents relatifs à leurs patients.

D. BACQUELAINE
J. HERZET

N° 29 DE M. LENSSENS

Ar. 4

Entre les mots « Le Roi » et le mot « fixe », insérer les mots « , après avoir pris l'avis du Comité de l'assurance, ».

N° 30 DE MME D'HONDT ET CONSORTS

Art. 76

Remplacer l'année « 1997 » par l'année « 1996 ».

JUSTIFICATION

Il s'agit en l'occurrence de la loi portant des dispositions sociales en vue de l'exécution du budget 1996. Le gel de la subvention de l'Etat à la sécurité sociale (192 milliards de francs) porte toutefois sur les années 1996 et 1997. La disposition relative à l'année 1997 anticipe sur la discussion relative à la réforme et à la modernisation de la sécurité sociale.

En revanche, le gel de la subvention de l'Etat à la sécurité sociale des indépendants est limité à l'année 1996 (voir articles 106, 107 et 108).

N° 31 VAN DE HEER BACQUELAINE c.s.

Art. 46

De voorgestelde tekst aanvullen als volgt :

« Het verstrekken van de in dit artikel bedoelde inlichtingen en bescheiden mag in geen geval gepaard gaan met het verplaatsen van de voor de uitoefening van de controleopdracht nodige stukken. »

VERANTWOORDING

Het huidige artikel 163 bevat die formulering en het is niet wenselijk die te schrappen. De zorgverstrekkers moeten op ieder ogenblik de stukken met betrekking tot hun patiënten kunnen raadplegen.

N° 32 VAN DE HEER BACQUELAINE c.s.

Art. 77

Dit artikel weglaten.

N° 33 VAN DE HEER BACQUELAINE c.s.

Art. 78

Dit artikel weglaten.

N° 34 VAN DE HEER BACQUELAINE c.s.

Art. 79

Dit artikel weglaten.

N° 35 VAN DE HEER BACQUELAINE c.s.

Art. 80

Dit artikel weglaten.

N° 36 VAN DE HEER BACQUELAINE c.s.

Art. 81

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

De wijziging van de regels voor de berekening van die bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid, heeft algemeen gezien voor gevolg dat een grotere bijdrage van de gezinnen wordt geëist.

N° 31 DE M. BACQUELAINE ET CONSORTS

Art. 46

Compléter le texte proposé par ce qui suit :

« En aucun cas la fourniture des renseignements visés au présent article ne peut comporter le déplacement des pièces nécessaires à l'exercice de la mission de contrôle. »

JUSTIFICATION

Cette formule figure à l'article 163 actuel. Il n'est pas souhaitable de la supprimer. Les prestataires doivent pouvoir consulter à tout moment les documents relatifs à leurs patients.

N° 32 DE M. BACQUELAINE ET CONSORTS

Art. 77

Supprimer cet article.

N° 33 DE M. BACQUELAINE ET CONSORTS

Art. 78

Supprimer cet article.

N° 34 DE M. BACQUELAINE ET CONSORTS

Art. 79

Supprimer cet article.

N° 35 DE M. BACQUELAINE ET CONSORTS

Art. 80

Supprimer cet article.

N° 36 DE M. BACQUELAINE ET CONSORTS

Art. 81

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Les modifications des règles de calcul de cette cotisation spéciale pour la sécurité sociale alourdissent globalement la contribution exigée des ménages.

De parafiscale druk op de inkomsten van de gezinnen mag niet worden verhoogd nu het verbruik van de gezinnen stagneert en aldus de economische heropleving op het spel zet.

Il ne convient pas d'augmenter la parafiscalité sur les revenus du ménage à un moment où la consommation des ménages stagne et hypothèque la reprise économique.

D. BACQUELAINE
P. CHEVALIER
J. HERZET

N° 37 VAN DE HEER DETIENNE

N° 37 DE M. DETIENNE

Art. 6

Art. 6

In de tekst van 2°, de woorden « medische verbruiksgoederen en klein instrumentarium, die eenmalig worden aangewend » **vervangen door de woorden** « medische goederen en klein instrumentarium voor eenmalig gebruik ».

Au 2°, remplacer les mots « les biens médicaux consommables et la petite instrumentation utilisés une seule fois » **par les mots** « les biens médicaux et la petite instrumentation à usage unique ».

VERANTWOORDING

JUSTIFICATION

Deze louter formele wijziging strekt ertoe de tekst te verduidelijken.

Cette modification est de pure forme, elle vise à clarifier l'expression.

Th. DETIENNE

N° 38 VAN DE HEER LENSSENS c.s.

N° 38 DE M. LENSSENS ET CONSORTS

Art. 13bis (nieuw)

Art. 13bis (nouveau)

Een artikel 13bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

Insérer un article 13bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 13bis. — In artikel 23, § 4, van dezelfde wet, wordt na het eerste lid een nieuw lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 13bis. — A l'article 23, § 4, de la même loi, un nouvel alinéa, libellé comme suit, est inséré après l'alinéa 1^{er} :

« Het College bezorgt het Verzekeringscomité ook alle adviezen betreffende de vaststelling en het toezicht op de naleving van de normen van goede medische praktijk zoals bedoeld in artikel 66. ».

« Le Collège communique également au Comité de l'assurance tous ses avis concernant la constatation et la surveillance du respect des normes de bonne pratique médicale visées à l'article 66. ».

J. LENSSENS
M. DIGHNEEF
L. GOUTRY
G. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

N° 39 DU GOUVERNEMENT

N° 39 VAN DE REGERING

Art. 78

Art. 78

In het 1°, in het voorgestelde tweede lid, het 2° aanvullen met de volgende zin :

Au 1°, à l'alinéa 2° proposé, compléter le 2° par ce qui suit :

« , zonder dat deze inhouding meer dan 2 083 frank per maand kan bedragen voor de personen wiens echtgenoot eveneens beroepsinkomsten heeft. ».

« sans que cette retenue puisse dépasser 2 083 francs par mois pour les personnes dont le conjoint a également des revenus professionnels. ».

VERANTWOORDING

Deze toevoeging is nodig om te vermijden dat personen met een inkomen in de schijf van 850 000 frank tot 2 426 923 frank en wiens echtgenoot eveneens beroepsinkomsten heeft een hogere inhouding zou betalen dan voorzien voor de personen met een inkomen hoger dan 2 426 923 frank.

De Minister van Sociale Zaken,

M. DE GALAN

N° 40 VAN DE HEER CHEVALIER c.s.

Art. 75

In het 3°, de woorden « 1 januari 1996 » vervangen door de woorden « op de datum vastgesteld door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit ».

VERANTWOORDING

Tijdens het overleg tussen de Ministers De Galan en Di Rupo enerzijds en de vertegenwoordigers van de geneesmiddelensector anderzijds werd overeengekomen dat de maatregelen met betrekking tot de geneesmiddelensector slechts zouden worden genomen wanneer het RIZIV-budget inzake geneesmiddelen overschreden wordt en na overleg met de sector. De inwerkingtreding van de genoemde artikelen op 1 januari 1996 lijkt dan ook niet terecht.

P. CHEVALIER
F. ANTHUENIS
J. VALKENIERS

N° 41 VAN DE HEER BACQUELAINE

Art. 25

In punt c), tussen de woorden « bij in Ministerraad overlegd besluit » en het woord « gewijzigd », de woorden « maximaal ten belope van de overschrijding » invoegen.

VERANTWOORDING

Onbeperkte tariefverminderingen moeten worden voorkomen.

JUSTIFICATION

Cette modification est nécessaire afin d'éviter que des personnes ayant un revenu se situant dans la tranche de 850 000 francs à 2 426 923 francs et dont le conjoint a aussi des revenus professionnels, ne paient une retenue plus élevée que celle prévue pour les personnes ayant un revenu supérieur à 2 426 923 francs.

La Ministre des Affaires sociales,

M. DE GALAN

N° 40 DE M. CHEVALIER ET CONSORTS

Art. 75

Au 3°, remplacer les mots « le 1^{er} janvier 1996 » par les mots « à la date fixée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres ».

JUSTIFICATION

Au cours de la concertation qui a réuni, d'une part, les ministres De Galan et Di Rupo et, d'autre part, les représentants du secteur pharmaceutique, il a été convenu que les mesures afférentes au secteur pharmaceutique ne seraient prises qu'en cas de dépassement du budget de l'INAMI pour les médicaments et qu'après consultation du secteur. Il n'est dès lors pas correct de faire entrer les articles cités en vigueur le 1^{er} janvier 1996.

N° 41 DE M. BACQUELAINE

Art. 25

Au point c), entre les mots « seront modifiés » et les mots « par le Roi », insérer les mots « au maximum à concurrence du dépassement ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'éviter des réductions tarifaires sans limite.

D. BACQUELAINE